



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
16 March 2009

Russian
Original: English

Комиссия по наркотическим средствам
Пятьдесят вторая сессия
Вена, 11-20 марта 2009 года
Пункт 9 повестки дня
**Укрепление механизма контроля над
наркотиками Организации Объединенных
Наций**

**Комиссия по предупреждению преступности
и уголовному правосудию**
Восемнадцатая сессия
Вена, 16-24 апреля 2009 года
Пункт 7 предварительной повестки дня*
**Директивные указания для программы
по преступности Управления Организации
Объединенных Наций по наркотикам
и преступности и роль Комиссии по предупреждению
преступности и уголовному правосудию как ее
руководящего органа, включая административные
вопросы, вопросы стратегического управления и
бюджетные вопросы, а также вопросы последующих
мер в связи с принятыми резолюциями**

**Рекомендации межправительственной рабочей группы
открытого состава по улучшению руководства
деятельностью и финансового положения Управления
Организации Объединенных Наций по наркотикам и
преступности**

Доклад Секретариата**

I. Введение

1. Комиссия по наркотическим средствам в своем решении 51/1 и Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию в своем решении 17/2, которые озаглавлены "Улучшение руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности", постановили учредить межправительственную

* E/CN.15/2009/1.

** Представление настоящего доклада было задержано вследствие того, что последняя сессия рабочей группы была проведена 9 марта 2009 года.



рабочую группу открытого состава для обсуждения и подготовки рекомендаций о путях обеспечения политической ответственности государств-членов и улучшения руководящей структуры и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), подлежащих представлению комиссиям. При принятии этих параллельных решений государства-члены пришли к пониманию, согласно которому будет учреждена одна рабочая группа для рассмотрения этих вопросов.

2. В межправительственной рабочей группе открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности совместно председательствовали Селма Ашипала-Мусавий (Намибия) и Ханс Лундборг (Швеция). Рабочая группа в целом провела пять сессий: 7 октября 2008 года; 10 и 11 ноября 2008 года; 27 и 28 ноября 2008 года; 30 января 2009 года и 9 марта 2009 года. На своем заключительном заседании рабочая группа утвердила изложенные ниже рекомендации для представления Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию. Доклад рабочей группы будет представлен в качестве документа зала заседаний (E/CN.7/2009/CRP.7-E/CN.15/2009/CRP.7).

II. Рекомендации

3. Рабочая группа представила Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию рекомендации, касающиеся нижеуказанных областей.

Создание постоянной рабочей группы открытого состава по вопросам управления и финансов

4. Данным двум комиссиям следует учредить постоянную рабочую группу открытого состава по вопросам управления и финансов, которая должна представлять комиссиям рекомендации по административным, программным и финансовым вопросам в областях, входящих в их соответствующие мандаты.

5. Комиссиям следует и впредь играть свою нынешнюю роль директивных органов ЮНОДК и выполнять свои важные нормотворческие и регулирующие функции. В связи с этим никаких официальных решений рабочая группа принимать не должна, поскольку это будет оставаться прерогативой комиссий. На своих сессиях, проводимых в первой половине года, комиссиям следует принять годовую программу работы рабочей группы.

6. Функции рабочей группы должны включать рассмотрение:

- а) хода осуществления ЮНОДК:
 - i) стратегии ЮНОДК на период 2008-2011 годов (резолюция 2007/12 Экономического и Социального Совета, приложение) и любых последующих стратегий, которые могут быть приняты в будущем;
 - ii) программ и инициатив, в том числе по комплексным стратегическим вопросам, в частности тематических программ;

- iii) резолюций и решений комиссий и соответствующих резолюций Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи;
 - iv) рекомендаций рабочей группы;
 - b) программы 13 предлагаемого плана по программам на двухгодичный период и сводного бюджета ЮНОДК;
 - c) политики в области надзора и оценки и докладов механизмов внешнего и внутреннего надзора и оценки Организации Объединенных Наций, таких как Группа независимой оценки, Управление служб внутреннего надзора и Объединенная инспекционная группа;
 - d) проверенных финансовых ведомостей, в том числе доклада Внешнего ревизора;
 - e) путей и средств достижения стабильного, адекватного и предсказуемого финансирования ЮНОДК;
 - f) любого другого вопроса, который может быть передан ей комиссиями.
7. Рабочая группа будет служить в качестве механизма открытых консультаций между Секретариатом, государствами, получающими техническую помощь, и донорами в целях расширения такой технической помощи и увеличения объема финансирования ЮНОДК и его программ.
8. Рабочая группа должна обладать следующим кругом ведения:
- a) ее состав должен быть открытым;
 - b) государства-члены должны иметь возможность участвовать в ее работе и направлять эту работу;
 - c) она должна действовать и готовить свои рекомендации на основе консенсуса в соответствии с правилами процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета;
 - d) она должна регулярно собираться на свои совещания, проводя, по меньшей мере, два официальных совещания в год. При определении сроков проведения этих совещаний и дополнительных неофициальных совещаний, а также для целей обеспечения эффективного функционирования рабочей группы особое внимание необходимо уделять следующим трем элементам:
 - i) график подготовки предлагаемого плана по программам на двухгодичный период и предлагаемого сводного бюджета ЮНОДК;
 - ii) наличие докладов Организации Объединенных Наций, касающихся надзора и оценки;
 - iii) возможность конференционного обслуживания;
 - e) она должна проводить свою работу под руководством сопредседателей, кандидатуры которых выдвигаются совместно расширенными бюро двух комиссий и утверждаются на их пленарных заседаниях. Сопредседатели рабочей группы должны выступать в своем личном качестве и занимать эту должность в течение одного года. Комиссии могут принять решения о продлении этого мандата в соответствии с правилами процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета и

установившейся практикой этих вспомогательных органов в отношении выборов должностных лиц.

9. Для обеспечения эффективного функционирования рабочей группы Секретариат должен предоставлять ей следующие услуги:

- a) выделение помещений для проведения заседаний;
- b) распространение среди государств-членов не менее чем за 10 рабочих дней до начала совещания рабочей группы соответствующих документов, запрошенных комиссиями или рабочей группой;
- c) обеспечение в ходе официальных совещаний услуг по устному переводу и письменного перевода вспомогательных документов на все официальные языки Организации Объединенных Наций.

10. Обе комиссии должны перераспределить имеющиеся ресурсы таким образом, чтобы созываемые сессии данных двух комиссий можно было бы проводить во второй половине каждого года для рассмотрения докладов и рекомендаций, предложенных рабочей группой.

11. Предложенный круг ведения рабочей группы должен рассматриваться данными двумя комиссиями.

Совершенствование руководящей роли и функционирования комиссий

12. Структуру повесток дня ежегодных сессий комиссий следует изменить, с тем чтобы вопросы управления, в том числе вопросы бюджета и финансов, занимали более видное место. Это необходимо сделать следующим образом:

- a) обеспечить, чтобы рассмотрение доклада и рекомендаций рабочей группы осуществлялось в рамках соответствующего пункта повестки дня сессии каждой комиссии;
- b) обеспечить соблюдение правил и процедур представления Секретариатом докладов комиссиям, включая то, чтобы рассмотрение таких докладов не исключалось из повестки дня, если только комиссии не приняли решения по ним;
- c) более эффективно использовать имеющиеся конференционные ресурсы, например, путем использования второй половины дня в пятницу, предшествующую началу сессии каждой комиссии, если это время не требуется для установленной цели проведения консультаций по проектам резолюций, для обсуждения вопросов управления и финансов;
- d) обратиться к государствам-членам с призывом рассмотреть возможность ограничения числа резолюций, рассматриваемых на сессии каждой комиссии, в том числе посредством объединения таких резолюций или согласования периодичности их принятия (например, один раз в два года).

Оценка

13. Следует обратиться к Генеральной Ассамблее с просьбой пересмотреть нынешнюю административную структуру и порядок финансирования Группы независимой оценки в целях повышения ее независимости и функциональной эффективности.

14. Доклады Группы независимой оценки следует своевременно направлять государствам-членам, а отклик на них руководства ЮНОДК должен быть обеспечен впоследствии. Доклады об оценке должны автоматически представляться на рассмотрение комиссий.

Меры по улучшению финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

15. ЮНОДК следует принять и внедрить тематический подход к разработке оперативных программ и привлечению добровольных взносов в рамках приоритетов, установленных в стратегии ЮНОДК на период 2008-2011 годов. Государствам-членам следует дополнительно обсудить вопрос о том, каким образом можно было бы поощрять и поддерживать применение этого подхода.

16. Чтобы укрепить доверие государств-членов к ЮНОДК и их политическую поддержку его деятельности, а также убедить доноров сохранить на нынешнем уровне или увеличить объем их гибких взносов, в том числе в фонд средств общего назначения, отчетность ЮНОДК в целом следует сделать более прозрачной, основывающейся на достигнутых результатах и ориентированной на конкретную отдачу.

17. ЮНОДК следует и впредь согласовывать – в стратегических рамках Организации Объединенных Наций на период 2010-2011 годов – сводный бюджет ЮНОДК со стратегией ЮНОДК на период 2008-2011 годов, обеспечивая тем самым комплексное планирование, а также составление и исполнение бюджета на основе более ориентированной на конкретные результаты отчетности перед государствами-членами и выполнения их директивных указаний.

18. Следует обратиться к государствам-членам с призывом выделять определенную долю их взносов в фонд средств общего назначения, поддерживать устойчивый баланс между средствами общего назначения и средствами целевого назначения и повысить гибкость системы финансирования, в которой доминируют взносы, выделяемые на конкретные цели.

19. Следует обратиться к государствам-членам с призывом взять на себя обязательство добровольно объявлять на двухгодичный период ориентировочные взносы в фонды средств общего и специального назначения, увязывая их с двухгодичным бюджетным циклом ЮНОДК, с целью повысить предсказуемость и стабильность финансирования ЮНОДК.

20. Государствам-членам и ЮНОДК следует обсудить пути и средства расширения донорской базы на основе выработки такой стратегии мобилизации средств, которая побуждала бы любых новых доноров вносить взносы в фонд общего назначения.

21. Для повышения финансовой устойчивости сети отделений ЮНОДК на местах государствам-членам следует обсудить способы поощрения принимающих стран к внесению добровольных взносов на покрытие текущих расходов на деятельность страновых отделений и отделений по программам.

План работы по дальнейшему повышению эффективности и улучшению финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

22. Рабочей группе следует рассмотреть конкретные пути и средства дальнейшего повышения эффективности и улучшения финансового положения ЮНОДК, в том числе возможность представления двум комиссиям плана работы в этом отношении.

23. Такое мероприятие следует провести в сотрудничестве с Секретариатом, с тем чтобы государства-члены в целом лучше представляли себе финансовое положение ЮНОДК. Выводы, а также совокупность рекомендаций в отношении повышения эффективности и улучшения финансового положения ЮНОДК следует представлять обеим комиссиям для их дальнейшего рассмотрения комиссиями на их сессиях, которые должны быть проведены в первой половине 2010 года.

24. Кроме того, государствам-членам предлагается рассмотреть в рамках Конференции Участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Конференции Государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции практическую возможность создания таких механизмов финансирования, какие эффективно обеспечивали бы финансирование мероприятий в связи с обзором хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней, а также Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции.
